



Zubiaur pla[zara], Orozkoko erdigunea hobetzeko prozesu partehartzailea

Orozkoko erdiguneak espazio zabala hartzen du: Gorbeia kalearen zati handi bat, Zubiaur plaza, frontoia, erreka inguruko oinezkoentzako gunek, Museoa, Lehendakari Aguirre parkea, etab. Eduki historiko eta arkitektoniko handiko eremua izateaz gain, Orozkoarrek egunero bizi eta ibiltzen duten espazioa ere bada. Gorbeia kalean oinezkoentzako lehentasuna ezarri zenetik gainera, herriak trafikorik gabeko espazio zabala irabazi du, erdigune seguru eta atsegina eskuratu dute. Hala ere, eraldaketa honen bestelako ondorioak ere oso ezagunak dira: adokinez egindako zoladurak arazoak eragin ditu, luzera lurzoru ezegonkorra eta arriskutsua bihurtu baita.

Zubiaur plaza eta Gorbeia kaleko zoladura aldatzeko beharra aprobetxatuta, Udalak prozesu partehartzailea jarri zuen martxan pasa den maiatzean. Honekin, zoladura berriaren inguruan herritarren iritzia ezagutu eta erdiguneko espazio publikoaren hobekuntza eta eraberritzerako ideiak eta

proposamenak jasotzea bilatu da. Zubiaur pla[zara] bezala ezagutzera eman den prozesu partehartzailearen helburu nagusia beraz, Orozkoko erdigunearen espazio publikoaren kalitatea hobetzeko interbentzio programa bat sortzea izan da, berezko identitatea oinarri hartuta eta aspektu kultural eta sinbolikoak errespetatuz. Zubiaur plazaz harago, espazio honen inguruko eremuetan herritarrei interbentzio sendoagoak garatzeko aukera eman die prozesuak, zonalde osoa birbaloratzeko asmoz.

2 hilabete

Horretarako Udalak bi hilabetetako prozesua eraman du aurrera, Ttpi Studio enpresaren laguntzaz. Horrela, Orozkotarren iritzia ezagutu eta proposamenak jasotzeko hainbat mekanismo eta bitarteko eskaini dira maiatzean eta ekainean zehar. Batetik, herriko 12 pertsonaz osatutako talde finko bat sortu da, Zubiaur pla[zara] proiektuaren talde motorea izan dena.

Bestetik, edozein herritar eta bizilaguni zuzenduriko ekintzak ere sustatu dira: plaza eta inguruko zonaldeak hobetzeko Ideiagintza Tailerra eta espazio hauetan zehar antolatutako Ibilbide Herritarra. Honi guztiari esker, erdialdeko lau guneren gaineko hobekuntza programa osatu da, Zubiaur plaza, Lehendakari Aguirre parkea, erreka ondoko "Pika" parkea eta Oderiaga kalea bera gain hartzen dituena. Espazio bakoitzari eduki konkritu bat eman zaio: eremuaren helburua, izaera, erabilerak, diseinua, etab. Plazaren gainean, gainera zoladura berria, altzarien disposizioa, altzarien ezaugarriak, argiztapena eta zuhaitzia bezalakoak ere zehaztu dira. Datozen asteetan Interbentzio Programa eskuragarri egongo da Udalaren webgunean eta Udalak etorkizunearn egingo diren eraldaketetan herritarren iritzia aintzatzat hartzeko konpromesua adierazi du, Zubiaur pla[zara] prozesutik eratorri diren proposamen kontuan hartzeko eta egingarritasuna aztertzeko konpromesua adierazi du.

La Junta de Zubiaur Eraikuntzak acuerda la disolución de la Sociedad

El pasado 5 de mayo la Junta General de Zubiaur Eraikuntzak S.A., empresa pública del Ayuntamiento creada para la construcción y venta de pisos, acordó la disolución de la sociedad y, por lo tanto, la apertura de su proceso de liquidación.

A partir de este momento se abre un plazo de tres meses para elaborar y presentar un balance de liquidación que deberá ser aprobado por la



Junta General. En este balance de liquidación se propondrán además las acciones a llevar a cabo para poder reducir la deuda de casi 5 millones que actualmente tiene la Sociedad.

El proceso de liquidación puede durar varios años. Cuando termine, todos los activos y pasivos de la Sociedad, es decir, su patrimonio y lo que quede de deuda, pasarán a ser del Ayuntamiento.

Tres nuevos puentes portátiles para la saca de madera



El Ayuntamiento, con el apoyo y el asesoramiento de los técnicos y agentes forestales de la Diputación Foral de Bizkaia y la empresa forestal "Central Forestal" ha instalado tres puentes portátiles en la cabecera del arroyo Arbaizta, uno de los mejor conservados del Macizo del Gorbeia.

Los puentes portátiles para la saca de madera solucionan la prohibición de cruzar ríos debido al arrastre de sólidos que se generan en el vadeo de ríos y arroyos durante las sacas de madera tras su tala.. Estos puentes temporales permitirán la saca de madera sin cruzar el arroyo Arbaizta con maquinaria forestal ni camiones. La empresa Central

Forestal ha sido la pionera en Bizkaia en la compra y en el uso de uno de estos puentes portátiles y nuestro Ayuntamiento el primero en adquirir dos puentes del mismo tipo con el doble objetivo de facilitar los aprovechamientos forestales a los vecinos del municipio y evitar el daño ecológico que representa el cruce de ríos y arroyos con maquinaria forestal y camiones.

Cada puente portátil tiene un coste de unos 5.000 euros, pero son de larga duración debido a los materiales con los que están realizados: chapas metálicas y trozas de madera aprovechables tras su uso. Estos puentes podrán ser utilizados por particulares.

Elaboración del segundo Plan de Igualdad

El Ayuntamiento, a través del Área de Igualdad, ha iniciado la elaboración del II Plan de Igualdad. Para la realización del mismo, el Consistorio ha obtenido una subvención de Emakunde de 6.352,50€ y 2.117,5€ de la Diputación de Bizkaia, alcanzando así el 100% del coste del proyecto. En estos momentos el plan se encuentra en la segunda fase de actuación, en la que se va a mantener un grupo de discusión abierto a toda la ciudadanía y se van a realizar entrevistas personales con el objetivo de elaborar un documento de trabajo a partir del Diagnóstico sobre la situación de la igualdad en el municipio y en el Ayuntamiento. Se prevé que el II Plan de Igualdad esté finalizado a finales de este año y va a permitir saber no solo cómo está el Ayuntamiento internamente y en la ciudadanía en materia de igualdad, sino que dotará al Área de Igualdad de las herramientas necesarias para poder seguir avanzar en las políticas de Igualdad.

Gure historiaren lehen auzo-kontseilua martxan

Orozko Udaleko Osoko Bilkurak aho batez onartu du auzo-kontseiluaren funtzionamendua arautzen duen araudi berri bat.

Udalaren aholkularitzarako organo bat izango da auzoen gaiei buruz eztabaidatzeko eta herri-partaidetza bultzatzeko. Araudi honekin Orozkon lehenengoz egiten den herri-partaidetza prozesua osatu da.

Hemendik aurrera Orozko auzoek Udalarekin komunikazio zuzenagoa izateko tresna berezia izango dute. Udalaren eta auzoen arteko harremanak bermatu nahi dira auzoetan dauzkaten arazoak kontutan izateko eta euren proposamenei lehenetsuna emateko. Auzo-kontseilu honetan Murueta, San Martin, San Migel, Zalao, Ibarra eta Arbaizako auzoek parte hartuko dute.

Udalak 34 urtetik gora Orozkon mediku egon den Itziar Bilbaori omenaldia egin dio



Udalak 34 urtetik gora Orozkoko medikua izan den Itziar Bilbaori omenaldia egin dio. Itziarri jubilatzeke ordua heldu zaio.

Alkateak eta Kultura zinegotziak plaka-oroigarria oparitu diote gure herriko bizilagunen osasunagatik egindako lana eskertzeko. Eskerrik asko, Itziar !!!

Lau orozkoarrek ekonomia berpizteko enpresa-bokazioa bultzatzeko programan parte hartu dute

Lau orozkoarrek Nerbioi-Ibaizabal herrialdean Bizkaiko Aldundiak martxan jarritako ekonomia berpizteko eta enpresa-bokazioa bultzatzeko programan parte hartu dute. Orozkoko 18 herritar aurkeztu dira programa honetara eta azkenean lau aukeratu dituzte. Laurek hiru hilabeteko ikastaroa egin dute.

350 euro jasoko dituzte eta prestakuntza honetan enpresa bat aurrera eramateko ezaguerak jasoko dituzte. Azkenean enpresa bat irekitzen dutenek itzuli beharrik gabeko 5.000 euro jasoko dituzte.

El Ayuntamiento contrata a dos personas durante cuatro meses

El Ayuntamiento ha contratado de manera directa a dos personas gracias a un programa de ayudas puesto en marcha por el Gobierno Vasco a través de Servicio Vasco de Empleo - Lanbide. El contrato es de cuatro meses y de media jornada y las labores de estos puestos se centran en el acondicionamiento del mobiliario urbano degradado, especialmente en trabajos de pintura y en trabajar junto al equipo de brigada. La contratación se llevó a cabo en junio y Lanbide ha sido la institución encargada de hacer la selección de las personas contratadas.

Orozkoko Eskolako Agenda 21 ekimenaren Foroa egin zen



Udalalde 21 Nerbioi-Ibaizabalek Orozkoko Eskolako Agenda 21 ekimenaren Foroa egin zuen ekainaren 9an Udaletxeke batzar aretoan. Jarduera honek amaiera eman dio 2013-2014 ikasturteko programari; hain zuzen ere, ikasturte honetan, ikastetxeak lehen aldiz hartu du parte iraunkortasunaren hezkuntzarako programa honetan.

Ikasleen ordezkariak jakinarazi du zeintzuk izan diren, Eskolako Agenda 21 ekimenaren barruan, ikasturte hone-

tan egin dituzten jarduerak; besteak beste, honako hauek: "Txoko Berdea" delakoaren ikasgela guztiak diseinatu eta eraiki, kontsumo-ohiturei buruzko galdera-sortak ikastetxean eta familietan, ikastetxeko ingurumen-ohitura txarrak argazki bidez identifikatu, tailerrak eta beste zenbait jarduera.

Ikastetxean egindako inkestaren emaitzak positiboak izan ziren, baina "Eko-ordezkarrien" taldeak uste du gehiago egin daitekeela eta, horretarako, beste zenbait ekintza bideratu dituzte; esate baterako, kolore urdineko zakarrontzia jarri dute irakasleen gelan, papera birziklatu dezaten; kartelak jarri dituzte komunetan, gogorarazteko papera modu arrazionalen erabili behar dela; eta, era berean, beste kartel batzuk jarri dituzte patioan, koloretako konpartimentuak dituzten zakarrontzi berrien ondoan, birziklapena bultzatzeko asmoz.

El Consistorio va a convertir las escuelas de Ibarra en un txoko

El Ayuntamiento dispone en el barrio de Ibarra de un local municipal que actualmente está infrautilizado. Se trata de las antiguas escuelas de Ibarra. El objetivo es poder acondicionar estas infraestructuras municipales para utilizarlas como "txoko" en el que se celebren diferentes eventos como celebraciones, cumpleaños, comidas, etc. También es una manera de dotar de más vida al barrio. Se va a colocar el mobiliario

necesario con una fregadera, armarios y un microondas. Al no disponer de cocina no se va a poder cocinar directamente dentro del local pero si se podrán calentar los platos ya cocinados.

En estos momentos el Consistorio está redactando las normas de uso de este espacio público como horario, condiciones de limpieza, de reserva, etc.

San Juaneko herriko produktuen azoka

Ekainaren 21an 10:00etatik 14:00etara Zubiaur plazan Herriko produktuen azoka izan zen. Orozkoko ogi, gazta, esneki, pastel eta txakolin ekoizleen produktuak izan ziren azokan, larru eta krema naturalen 2 artisauen lanekin batera. Ekoizle guztiak orozkoarrak ziren. Ekimen honekin Udalak bertoko produktuen aldeko apostua egin du.

Jai-egitarauaren barruan aurten ekitaldi bereziaz gozatu ahal izan dugu orozkoarrok San Juan Bezperaren jaietan. Hain zuzen ere, piro musikal multimendia ikuskizuna. Alegia, su artifizialak musikarekin uztarturik.

764 euros para la instalación de sanitarios portátiles para las fiestas

Con el fin de conseguir una fiestas más limpias por segundo año el Ayuntamiento va a volver a instalar sanitarios portátiles en las diferentes fiestas de los barrios.

Concretamente se van a invertir 764 euros para la instalación de baños en las fiestas de Santa Marina, Katadio, Urigoiti y San Miguel. También se ha colocado un baño permanente durante la estación estival junto a la bolera de Ibarra.



129 niños y jóvenes en las colonias de verano

Un total de 129 menores están disfrutando de los tres tipos de Colonias de Verano organizadas por el Ayuntamiento a través de Induma. En las colonias multiaventura organizadas junto a otros municipios de la comarca participan 8 chicos y 2 chicas de Orozko. En total se apuntaron 15 jóvenes por lo que se ha tenido que hacer un sorteo ya que solo se podían ofrecer 10 plazas. Estos jóvenes disfrutan de actividades como espeleología, btt, kayak, descenso de cañones, puenting, surf, etc...

Por otra parte, 52 niñas y 49 niños participan hasta el 11 de julio en las colonias abiertas junto a 11 monitores también de Orozko. Estas están dirigidas a los orozkoarras de entre 5 y 12 años. Los niños y niñas empadronados/as en el municipio han abonado la cantidad de 30 euros, mientras que el precio para los no empadronados era de 40. También 9 niños y 9 niñas están disfrutando de las colonias para los más pequeños de 3 a 4 años junto a 4 monitores.

III Jornadas de Teatro de Calle los viernes 10 y 18 de julio

Este año de nuevo el Ayuntamiento junto a Induma va a organizar las tradicionales jornadas de Teatro de Calle durante dos viernes de este mes de julio. Concretamente el 11 de julio se ha programado la obra "Vademekun" a las nueve de la noche en la plaza Zubiaur, mientras el siguiente viernes día 18 se podrá disfrutar de la obra "Taberna" a la misma hora.

Biblioteca de verano

Este verano la biblioteca sale a la calle para acercar la lectura a la zona de juegos de los más pequeños. Hasta el 31 de julio se instalarán en los arcos de la Plaza Zubiaur libros y cuentos infantiles, además de prensa diaria, en horario de 12:00 a 14:00. Por la tarde, los periódicos se trasladarán a la piscina para que puedan leerlos sus usuarios.

La Biblioteca de verano es una nueva iniciativa del Ayuntamiento que busca ofrecer la oportunidad de disfrutar de la lectura en familia, en un ambiente diferente y lúdico.

telefonoak

- **Udaletxea.** 94 633 96 33 / 94 633 96 85 / 94 633 05 44 - Fax. 94 633 05 79
- **Larrialdiak.** 94 633 05 64
- **Osasun Zentroa.** 94 633 96 11 Fax. 94 633 99 35
- **Botika.** 94 661 00 76
- **Ikastetxe Publikoa.** 94 633 96 15
- **Kirolegia.** 94 633 96 16
- **Egoitza.** 94 633 99 90
- **Haurreskola.** 94 633 97 13
- **Gaztetxokoa-Induma.** 94 633 99 45
- **Museo Etnografikoa.** 94 633 98 23 - Fax. 94 633 81 82
- **Gurutze Gorria.** 94 426 37 30
- **Tele-Taxi Bizkaia.** 94 444 88 88
- **Autobusa:** Bizkaibus. 902 22 22 65 La Unión. 94 439 50 77
- **Aireportua.** 94 453 23 06
- **Suhiltzaileak.** 94 492 31 16
- **SOS Deiak.** 112
- **Ertzaintza.** 94 406 38 60

Clínica Dental Orozko

13 años cerca de usted
☎ 94 661 04 19



IMQ - Mutua Universalud
Mapfre - Previsora Bilbaina

- **Implantes y prótesis**
- **Arreglos de prótesis en 24 h.**
- **Ortodoncia (niños y adultos)**
- **Plan dental infantil de Osakidetza**

HORARIO FLEXIBLE

L - Mier. - J 9:30-17 h.
Martes 9:30-21 h.
Viernes 9:30-13 h.

Revisiones gratuitas con cámara intraoral y radiografía
Financiamos su tratamiento (hasta 12 meses sin intereses)
Descuento del 15% hasta los 15 años en todos los tratamientos



ÓPTICA LUYANDO
Zumalakarregi, 32 - Tel. 94 672 60 65
01400 - Llodio

JARRAITU OROZKOKO ALBISTEAK:
SÍGUENOS EN:

www.orozkoudala.com



agenda

UZTAILA:

- 11 **III. KALE ANTZERKI AROA:**
"Vademekun" antzezlan
21:00etan. Zubiaurreko Plazan.
- 18 **III. KALE ANTZERKI AROA:**
"Taberna" antzezlan
21:00etan. Zubiaurreko Plazan.
- 20 **Santa Marina.**
Antolatzailea: Matxintxu Emakumeen Elkarte
- 24-25 **Santiago. Katadio auzoan.**
Antolatzailea: Katadioko Jai Batzordea.

ABUZTUA:

- 8-10 **San Lorenzo.** Urigoiti auzoan.
Antolatzailea: Urigoitiko Jai Batzordea.
- 14-16 **Andra Mari eta San Roke.**
Ibarra auzoan.
Antolatzailea: Ibarako Jai Batzordea.

IRAILA:

- 1-7 **San Antolín.**
1 Txupinazoa: 19:00etan.
2 San Antolín Eguna
4 Berakatz Eguna
5 Umeen Eguna
6 Jubilatuen Eguna
7 Jai amaiera: 22:00etan.
Antolatzailea: Antolinzaleak Jai Batzordea
- 8 **Andra Mari.** Goikiria auzoan.
Antolatzailea: Eguzki-Begi Auzo Elkarte.
- 20 **"Berdintasunaren aldeko eta emakumeen indarkeriaren kontrako martxa".** Goizean. Zubiaur auzoan.
- 21 **Kofradia Eguna.** Goikiria auzoan.
Antolatzailea: Eguzki-Begi auzo Elkarte.
11:00 **"Mugikortasun Iraunkorraren Astea, Bizikleta Eguna".**
Zubiaur Plazan.
- 26-29 **San Migel.** Beraza auzoan.
Antolatzailea: San Migeleko Jai Batzordea.

Data zehaztu barik dago:

*Gorbeia inguruko jardunaldiak. Museoan.